Partition.

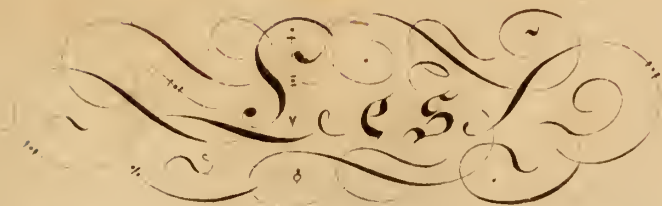
les aveugles de Tolede

~~84~~23 Parties.

NOMENCLATURE DES PARTIES.

PARTITION.

	4	1ers. Violons.
	4	2.d Violons.
	1	Alto.
	4	Basses.
	2	Flûtes.
	2	Oboé.
	2	Clarinettes.
	2	Cors.
	1	Bassons.
		Trompettes.
		Trombonne.
	1	Timbales.
~~24~~		Parties. 23
		Grosse Caisse.
		Triangle.
		Cimballes.
		Parties de Coulisses.
		Parties.



DEUX AVEUGLES
de Tolède

Opéra Comique en un Acte et en Prose

Paroles de M.r MARSOLIER

Musique de M.r

MÉHUL

Membre de la Légion d'Honneur, de l'Institut, et l'un des Inspecteurs du Conservatoire Imp.l



Représenté pour la première fois, à Paris, sur le Théâtre de l'Opéra Comique par les Comédiens ordinaires de l'Empereur, le mardi 28 Janvier 1806 ....

Prix 36.fr

Propriété de l'Auteur *Déposé à la Bibliothèque Impériale*

A PARIS

Au Magasin de Musique Dirigé par MM.rs

Chérubini, Méhul, Kreutzer, Rode, N. Isouard et Boieldieu.

Rue de la Loi N.° 76 vis-à-vis celle Ménars. 439





CATALOGUE

Des PARTITIONS de M^r. MÉHUL.

1°	Ariodant	3 actes	40f. T.
2°	Aveugles de Tolède. (les)	1 „	36.
	Parties séparées		30.
3°	Bion	1 „	30.
4°	Euphrosine et Coradin	3 „	40.
5°	Gabrielle d'Estrées	3 „	40.
	Parties séparées		36.
6°	Héléna	3 „	40.
7°	Horatius Coclès	1 „	30.
8°	Irato (l')	1 „	36.
	Parties séparées		30.
9°	Jeune sage et le vieux fou. (le)	1 „	24.
	Parties séparées		18.
10°	Joseph	3 „	40.
	Parties séparées		36.
11°	Mélidor et Phrosine	3 „	40.
12°	Stratonice	1 „	30.
	Parties séparées		18.
13°	Trésor supposé (le)	1 „	30.
14°	Uthal	1 „	36.
	Parties séparées		30.
15°	Une Folie	2 „	36.
	Parties séparées		30.

Rue de Richelieu N°. 76.

603

PERSONNAGES.	ACTEURS.
NUGUEZ, aveugle et musicien, oncle de Flora gai, bon-homme.	Mr. CHENARD.
DON-BRUSCO, aveugle devant être l'époux de Flora, toujours d'assez mauvaise humeur, et lançant sans cesse des Épigrames. Musicien aussi, et maître à chanter.	Mr. SOLIÉ.
MENDOCE, sous le nom de Pedro, amant de Flora, et passant pour l'élève des aveugles, fils d'un musicien, et très bon musicien lui même.	Mr. MARTIN.
FLORA, nièce de Nuguez.	Mme. GAVAUDAN.
JACINTHE, gouvernante des deux aveugles.	Mme. DEBROSSES.

La scène se passe en Espagne dans la ville de Tolède, chez les deux aveugles.

(Nta.) Il faut consulter la brochûre pour l'action théâtrale.

All.^o mod.^to

OUVERTURE.

1.er Violon.

2.^d Violon.

Alto.

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes.

Cors.

Bassons.

V.^lles et Basse.

Timbales.

FF unis. FF FF FF FF FF FF All.^o mod.^to FF

P P P V.^lles P

P P FF FF FF P FF FF FF FF FF

FF439

P unis: FF

P

P FF

P FF

FF

P FF

FF

I.r B.on FF

P FF

V.lles

P FF

Timb: F

All.o mod.to

P unis:

P

P

All.o mod.to

Ire Flu:

dol:

PP

Ire Clar:

dol:

Ier Cor.

PP

Ier Bon

P

PP

dol:

dol:

P

pp
dol:
Ier Cor.
p
dol:
pp
Ier Cor.
pp
pp

1re Flu:
dol:
1er Hautb:
dol:
PP
PP
PP
PP
Timb:
C-B. sostenuto.
PPP

dol:

FF

col oboi

F

PP
Ire flu:
PP
Ire Clar:
PP
Ier Cor.
PP
PP
P
PP
PP
Ire flu
dol:
dol:
Ire Clar:
dol:
PP
PP
PP
PP

dol:
pp
1er Cor.
pp
1re clar:
dol:
cres
cres
col V.o 2.o
unis:
dol:
cres
dol:
cres
dol:
cres
cres

FF
FF
pizzic:
P
PP
FF
col Flu:
1er Haut:
col Flu:
1re Clar:
P
1er Cor:
FF
P
FF
Velles
pizzic:
P
FF
Timb:
F

PP
col arco
une petite flute.
P
grande flute.
mF
mF
mF
col arco
P tutti

FF

FF col V.º 2º

sF sF sF sF sF sF sF sF

P P PP

col oboï.

FF FF FF

P

Timb.

FF> FF> FF> FF>

FF

FF

FF

FF

FF Col oboï.

FF

FF

FF

FF

unis:

FF

Ire flu:

P

Ier Haut:

P

Ire Clar:

P

Ier Cor:

P

Ier Bon

PP

PP

P

PP

PP

Ire flu.

dol:

PP

Ier Haut:

dol:

PP

PP

Ier Bon

PP

Timb: C-B. sostenuto

PPP

cres
unis:
cres
col V° 2°
Ire Flu:
cres
dol:
cres
Ier Haut:
dol:
cres
dol:
cres
dol:
cres
cres

FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FP
FP
FP
FF

PP
mF pizzic:
PP
Ire Flu:
dol:
mF
Ire Clar:
dol:
P
Ier Bon
PP

arco
PP
mF

FF FF FF FF FF FF FF FF FF

Timb:

F P F P F P

PP PP

mF pizzic:

mF

P pizzic:

F FF

FF FF col arco FF FF col flu: 8v. FF col flu: 8v. FF FF FF col arco FF

col V° I° et 2° col V° I° et 2° col V° I° et 2°

Timb: FFF

unis:

unis:

col V° 2°

col Oboï.

unis:

LES DEUX AVEUGLES DE TOLÈDE.

Le théâtre représente une très petite chambre proprement et simplement meublée. On y voit une table couverte d'un tapis, plusieurs instrumens, Guitare, Piano, deux sièges et deux banquettes : une porte vitrée qui conduit dans l'intérieur, une autre a droite qui mène dehors; deux fenêtres, une sur la rue, une autre sur le jardin, toutes les deux fermées par des jalousies.

SCÈNE PREMIÈRE.

Aujourd'hui, je n'ai cœur à rien . . . . serait-ce parce que Mendoce se fait attendre ? . . . Je pense à lui sans cesse, et jamais aucun de ceux qui m'ont offert leur hommage ne m'avait inspiré un pareil sentiment.

AIR N.° I.

Allegro.

Ier Violon. F PP

2d Violon. unis: PP

Alto.

Flutes. Ire Flu: F PP

Hautbois.

Clarinettes. Ire Clar: F

Cors en Si.

Bassons. Ier Bon. F

Flora. J'avais ju_ré de fuir l'a_mour je vou_

Basse. PP

Allegro.

439

Flu:

Haut:

Clar:

Ire Clar:

p

tenuto

lais rester insensible mais je le sens il vient un jour où cet effort devient pénible un cœur

Ire Flu:

p

tr

dol:

viol:

dol:

tendre à toujours l'espoir de rencontrer un cœur fidèle et quand on aime on croit a.

tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr

V^lle

voir des a_mans le modè_ le et quand on aime on croit a_voir des a_mans le modè_

C-B.

PP

cres cres P cres

FP FP FP FP FP FP FP

Ire Clar.

P F

le oui quand on aime on croit a_voir des a_mans le mo_dè_ _le des a_mans le modè_

mF FP FP FP FP FP FP FP

unis:

FP

FP F
FP F
FP F
FP F
col Flu:
F
col Flu:
F
tr
tr
FF
Cors.
FF
FF
P
P
P
Ire Flu:
mF
mF
- le le mo - dè - le
FF
mais trop sou vent cette flam - me si
P
bel - le
ce feu vif et bril lant n'est plus qu'une étin - celle
qui s'é - teint qui s'é -
PP
PP
PP
PP
smorz:
smorz:
smorz:
smorz:
smorz:

PP

- teint à l'instant celui que j'aime n'est pas de même il est constant et maintenant je ne veux

plus braver l'a-mour mon bonheur est d'être sensible il est enfin venu ce jour où l'indiffé-

Ire Flu: p

Ire Clar: p

tenuto

dol: dol:

- rence est pénible Mendoce a combié mon espoir si je suis tendre il est fi dèle et dans tous deux on pourra

tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr

cres cres p cres

voir des a_mans le modè _ le et dans ts. dx. on pourra voir des a mans le modè _ le oui ds. ts. dx. on pourra

PP

FP FP FP F P

1re Clar: tr tr P F

- voir des a- mans le mo- dè - le des a- - mans

P FP FP FP F P

tr tr tr cres FP FP F FF

col Flu:

col Flu:

FF FF

le mo- dè le le modè- le le modè - le le mo- dè - le .

V. C.B cres FP FP F

Avec de la fortune, pouvant épouser une femme riche.... il me préfère. Il fait plus il s'assujetit, sous un nom supposé, à prendre des leçons de musique, à passer pour l'élève d'un méchant aveugle, de ce Don-Brusco. Ah! je lui dois de la reconnaissance, (souriant.) il me demande aussi de l'amour, et pour n'avoir rien à me reprocher je les lui accorde tous les deux.... il vient, oui, c'est lui.

SCÈNE IIe.

FLORA, MENDOCE, (sous le nom de Pedro.)

FLORA.

Ah! vous voilà donc revenu, monsieur Mendoce.

MENDOCE.

Oui, ma chère Flora, et peut-être plus impatient que desiré?

FLORA.

Le croyez-vous?

MENDOCE.

Non, mais je le crains.

FLORA.

Eh bien! pour vous punir vous ne saurez pas ce que je pensais.

MENDOCE.

Veux-tu que je le devine?

FLORA

Oui! tu en devineras peut-être trop..

MENDOCE.

C'est que tu ne veux jamais en dire assez.

FLORA, (d'un air sérieux.)

Tenez, monsieur, voici l'air nouveau que mon oncle a composé.

MENDOCE.

Ce rondeau dont il est si ravi?

FLORA.

Le dernier fait.... Vous connaissez les musiciens.

MENDOCE.

Oui, oui. Voyons étudions le ensemble et je vais... (Il passe son bras autour de Flora.)

FLORA, (le repoussant en riant.)

Eh bien! toujours trop près.

MENDOCE, (tendrement.)

Toujours trop loin. (Il veut lui baiser la main.)

FLORA.

Sois donc plus sage.

MENDOCE

Sois donc moins jolie!

FLORA.

Je vais appeler Jacinthe.

MENDOCE, (les mains jointes.)

Eh! non, non, ne me punissez pas, pour un instant que je puis vous voir seule, voudriez vous m'en priver?... Tu souris....

FLORA.

En effet nous n'avons pas le tems de nous quereller

MENDOCE.

Pour moi, je n'ai jamais que celui de me plaindre.

FLORA.

Je veux vous faire mentir, tenez.

(Elle lui donne sa main à baiser.)

MENDOCE.

Je me plaindrai encore.

FLORA.

A présent?

MENDOCE.

Eh! oui, de ne pas les baiser toutes les deux.... Quel doux moment!

DUO ET RONDEAU N° 2.

All° mod^to.

1er Violon. dol: P dol:

2^d Violon. dol: P dol:

Alto. dol: P

Flutes. PP

Clarinettes. dol: dol:

Cors en La. dol: dol:

Bassons.

Flora. Vous dont le cœur n'a point par _ lé

Mendoce.

Basse. dol: P

All°. mod^to.

P P PP

vous dont le cœur n'a point par _ lé ve_nez venez ve_nez à notre é_co_

venez

dol: P

mF mF P mF

mF mF P mF

mF mF P mF

Ire Flu: P

Ire Clar: P

- le si d'un rien l'amour se dé _ so _ le par un rien il est conso _ lé si d'un rien l'am^r^ se dé _

_ _ le par un rien il est conso _ lé

V^lle^ mF P tutti V^llo^ mF

P FP

P FP

FP

FP

mF

mF

mF

_ so _ lé par un rien il est conso _ lé par un rien par un rien il est con _ so _

par _ P tutti FP

P tr P P tr tr tr FP FP FP FP P tr

lé par un rien par un rien il est con_so_ _lé il

P tr tr mF P P

FP F FP F PP PP PP F P F P F F P F

est conso_ _lé il est conso_ _lé

tan tôt par de douces fa_ _veurs il dédom_

FP P F PP

mais s'il é_prouve des ri_gueurs il s'y sou met avec cons_tan _ ce

_ _ mage de l'ab_ sen _ ce il ex_

PP cres

PP cres

PP Ire Flu:

PP

Ire Clar:

PP

Ire bas:

PP

il doit bien savoir que là

_ _ _ i _ ge pourtant qu'un jour un doux a_ veu le récom_ pen _ _ se

PP cres

dol: en diminuant

dol: en diminuant

P PP PP

I.er B.on

PP mF F

-mour en dit beaucoup par le si - len - - - ce .

dol: P PP

vous dont le cœur n'a point par - lé

vous dont le cœur n'a point par -

dol: PP dol:

p mF

- - - lé ve nez ve nez venez ve nez à notre é_co_ - - le si d'un rien l'amour se dé-

- - - lé venez venez ve nez à notre é_co _ _ le

p vlle mF

p 1re Flu: 1re Clar: p mF

- so - le par un rien il est conso - lé si d'un rien l'amour se dé so - lé par un rien il est conso-

par un rien il est conso - lé par un rien il est conso-

vlle p tutti mF tutti

mF P tr mF

- - lé par un rien par un rien il est conso_lé par un rien par un

mF FP dol: P 1º flu: 1er Bon.

rien il est conso_lé vous dt le cœur n'a pt parlé

-vous dont le cœur n'a pt encor par- - - lé accourez tous venez à

sostenuto

mF P

p

p

p

P

venez venez à notre é cole si d'un rien si d'un mot l'amour se de sole par un r.n par un mot il est conso

notre é _ co _ _ _ _ le

dol:

dol:

dol:

dol:

I.er Cor:

dol:

dol:

dol:

dol:

I.re Clar:

dol:

dol:

I.er B.on

dol:

le par un rien par un mot un regard il est conso le

par un rien

PP

mF
FP
FP FP
mF
FP
FP FP
FP
FP FP
FP
FP FP
FP
FP FP
il est conso_lé il est conso_
par un mot un regard il est conso_lé
mFP
FP FP
F
PP
F
F
PP
F
F
sostenuto
P
F
PP
F
F
PP.
F
F
PP
F
_lé il est conso_lé et le ron_
F
PP
F

Recit: Andante.

PP

PP

PP

Recit:

- deau nous l'avons oubli - é allons mon sieur, commencez je vous

auprès de toi Flo ra tout s'oublie

Recit:

PP

Mesuré.

dol:

P

P

1re flu:

dol:

prie

je le veux bien mais sois donc de moi tié mais sois donc de moi tié

P

P

P

dol: pizzic:

Cors en ut.

P

Mendoce.

Peut-on sans a-mour pas-ser un seul jour peut-on sans a-mour pas-

P pizzic:

PP

3 3

- ser un seul jour ai-ma-ble fo li-e de la bonne humeur de — la boñe hu

arco

-meur de — la boñe humeur femme bien jo - li - - e qui nous est u - ni - - e voi-

arco

pp

- la le bon heur qu'ici bas j'en - vi - - e c'est — le vrai bon heur c'est le vrai bon-

pizzic:

1er Cor.

- heur c'est le vrai bon heur femme bien jo - li - - e qui nous est u - - ni - - e voi.

arco

PP

P

P

pizzic:

PP

- - la le bon heur qu'ici bas j'envi - - e voila le bon hr. qu'ici bas j'en - vi - e voila le bon.

pizzic:

arco

- heur qu'ici bas j'en - vie et c'est le vrai bon - heur c'est le vrai bon - heur oui ___ c'est le vrai bon -

- heur c'est le vrai bon - heur c'est le vrai bon - heur c'est ___ le vrai bon - heur le ___

F unis.
F
F
F
FF
FF
FF
FF
vrai bon_ heur le vrai bon_ heur le vrai bon_ heur le vrai bon_ heur.
F
FF
PP
PP
1re Flu.
P
1er Cor.
PP
1er Bon
P
Flora.
cette morale est excel_ len_ te
Mendoce.
ô l'ai_ ma_ _ ble ron_ deau il me
PP

plait il m'en chante il me plait il m'en - chan - - - - - - - - - te redi

dol: P dol: cres F F

redi sons se mor - ceau

- sons ce mor ceau redi sons se mor - ceau

p

p

dol: pizzic:

p

Peut-on sans a-mour pas-ser un seul jour

peut-on sans a-

P pizzic:

PP

aima-ble fo-li-é

-mour pas-ser un seul jour

de la bonne hu_meur
de __ la boñe hu
ai_ma _ ble fo_li _ _ e
de __ la boñe humeur
arco
meur
qui nous est u_ni _ e
femme bien jo_li _ e
voi_la le bon_
PP arco

c'est le vrai bon heur c'est le vrai bon-

-heur qu'ici bas j'en-vi-e c'est le vrai bon heur c'est le vrai bon-

-heur c'est le vrai bon heur femme bien jo-li-e qui nous est u-

-heur c'est le vrai bon heur fem-me bien jo-li-e

arco

pizzic:
I.er B.on
P
ni - - é voi- -la le bon- -heur qu'ici bas j'en - vi - - -e
qui nous est u - -ni - - -e voi- -la le bonheur qu'ici bas j'en - vi - - - -e voila le bon-
pizzic:
P
P
P
P
I.re Flu.
P
I.re Clar.
I.er Cor.
F
F
P
voila le bon-heur qu'ici bas j'en - -vie c'est le vrai bon-h.r oui
- heur qu'ici bas j'en - -vi - e c'est le vrai bon-h.r c'est le vrai bon-h.r oui
arco
F

dol: mF dol: dol: p Ire flute. pp p p Ier Bon pp p

oui l'amour seul l'a_mour fait le bon heur l'a_mour fait le bon_ _heur

l'amour seul l'amour fait le bon heur l'a mour fait le bon_ _heur

mF p

femme bien jo_ _li_ _ _e qui nous est u_ _ni_ _e voi la le bon

femme bien jo_ _li_ _ _e qui nous est u_ _ni_ _e voi-

pizzic:

pizzic:

1.re flu:

1.er B.on

F

heur qu'ici bas j'en_vi_ _ _e voila le bon

_ _la le bonheur qu'ici bas j'en_vi_ _ _e voila le bon heur qu'ici bas j'en_ _vi_e

arco

F

1.re clar:

F

1.er cor.

heur qu'ici bas j'en_vie c'est le vrai bon_h.r oui oui l'amour seul l'a_

c'est le vrai bon_heur c'est le vrai bon_h.r oui oui_ l'amour seul_ l'amour_

F P

mF F unis: mF F mF col flu: F mF F

mour fait le bon hr. oui oui l'amr. seul l'a mr. fait le bon hr. fait le bon hr. fait le bon

fait le bon hr. oui oui l'amr. seul l'amour fait le bon hr. fait le bon - hr. fait le bon -

mF F

FF FF FF FF

heur fait le bon heur l'amour seul fait le bon heur .

- heur fait le bon - heur l'amour seul fait le. bon heur .

FF

SCÈNE IIIe.

LES MÊMES, JACINTHE.

JACINTHE.

Bon jour, mes enfans, vous profitez des momens ....

MENDOCE.

Je ne fais que d'arriver.

JACINTHE.

Oui, oui, le tems paraît court lors-qu'on est avec ce qu'on aime. Mais l'amitié doit compter les heures quand l'amour les oublie.

FLORA.

Vous êtes si bonne!

JACINTHE.

Depuis long-tems je connais Mendoce, je sais combien ses vues sont honnêtes, que tout son bonheur serait de vous épouser, mais je sais aussi que pour y réussir il faut faire renoncer Nuguez au projet de marier Flora avec son ami.

FLORA.

Et comment y parvenir?

JACINTHE.

En profitant de toutes les occasions qui se présenteront pour détromper votre oncle et le brouiller avec Brusco. D'abord, dites-moi: êtes vous bien sûrs que nos deux aveugles ne se doutent pas que Mendoce est ici sous le nom de Pedro?

MENDOCE.

Rien n'a pu le faire soupçonner.

JACINTHE.

Et ce méchant Brusco l'associé de Nuguez, vous regarde t'il toujours comme un élève qui se destine à la même profession que lui?

MENDOCE.

De tems en tems il a l'air de me traîter comme un rival; car il me gronde beaucoup, ne m'apprend que le moins qu'il peut, et se montre jaloux des progrès qu'il me voit faire.

JACINTHE.

Ce qui m'inquiète encore c'est cette prévention de Nuguez qui ne veut donner pour époux à sa nièce qu'un homme âgé, musicien et aveugle comme lui.

MENDOCE.

Et c'est là ce qui m'a empêché de me déclarer, bien sur que quoi qu'assez riche, fort amoureux, (regardant Flora.) voyant très clair, et m'en félicitant tous les jours, par cette raison même je serais refusé.

JACINTHE.

Ce qui peut servir d'excuse à Nuguez c'est qu'autrefois Brusco lui a rendu de très grands services, il lui doit sa petite fortune. Voila ce qui l'a décidé à lui donner sa nièce, croyant que c'était le seul moyen de s'acquitter envers son ami.

FLORA.

Et c'est ce même motif sans doute qui lui fait supporter toutes les railleries dont Brusco l'accable? ce méchant aveugle est à la fois défiant, vindicatif, avare, interressé ....

MENDOCE.

Ajoutez qu'il est aussi d'une finesse, d'une pénétration .... qui le rendent très dangereux j'ai bien rencontré des hommes qui avec deux bons yeux m'auraient donné moins de peine à tromper que cet aveugle là.

JACINTHE.

Nuguez est bien différent; jovial, généreux, aimé dans toute la ville, distingué parmi les gens de sa profession.

MENDOCE, (sérieusement.)

Il a pourtant un grand défaut.

JACINTHE, (étonné.)

Et lequel?

MENDOCE, (riant.)

C'est d'avoir Brusco pour ami.

JACINTHE.

J'en conviens mais cela prouve pourtant sa reconnaissance et son bon cœur... Tout en causant j'oublie le déjeuner de votre rival, il va revenir, nous allons nous en occuper, vous préparerez tout ce qu'il vous à ordonné .... arrangez les différens morceaux qu'il à choisis, ceux qu'il vous à dictés, toutes ses partitions .... étudiez celles ....

MENDOCE.

C'est bon! dès que j'aurai fini, j'irai vous trouver.

SCÈNE IVe.

MENDOCE.
(prenant un paquet de partition.)

Puisque j'ai voulu être son élève, il faut bien en remplir les fonctions.

(Air.)

AIR N°3.

Allegro. Recit:

1er. Violon. FF

2d. Violon. unis: unis:

Alto. col V.° 2.°

Mendoce. Avec ordre il faut donc ran-

Basse. FF

Allegro. Recit:

Mesuré.

FF unis: unis: P

col V.° P

P

- ger cette mu sique d'abord je prends dieux!

FF P Mesuré.

Recit:

cres F

cres F

cres F

c'est du chroma tique un mor ceau tout entier de son grand opé ra. Bril-

cres Recit: F

Adagio.

PP PP PP

dol: dol: dol:

Flu: PP

Clar:

Cors en sol. sosten:

PP

Bns. PP

- - lant soleil auteur de la lumiè - - -re daigne exau-

PP C-B°. dol:

Adagio.

P mF dol: P

P mF col V°2° dol: P

P P dol:

Ire Clar.

dol:

- - cer ma timi-de priè - -re daigne exaucer ma timide priè - - re ma ti-

mF PP

Allegro.

PP

PP

PP

PP

unis:

unis:

col V.º 2º

FF

P

1.er B.on

P

. . mide priè . . re P ma ti . mide priè . . re passons

All.º

FF

P

un au . tre ce . la m'amuse . ra

c'est l'amant déso_lé voyons ce qu'il dira.

Agitato.

Agitato.

C'est en ces lieux à l'instant mê_me que tu trahis mon tendre amour ah! puis-je en_

Agitato.

col V.º 2º

cres F
p cres F
F
dol: cres F
F
en Re
dol: cres
- cor ché_rir le jour lorsque je perds tout ce que j'ai - - - - me
cres F

pp cres
pp cres
pp cres
p cres
p cres
ah! puis-je en cor ché_rir le jour lors_que je perds tout ce que
pp cres

mF PP F FP PP

1.er B.on

j'ai - me lors - que je perds tout ce que j'ai - me lorsque je perds tout ___ ce que j'ai - -

Recit:

F FP FP FP F

unis:

col V.o 2.o

- me lorsque je p.ds tout ___ ce que j'ai - - me . il est trop malheu-

Recit:

unis:

col V.º 2.º

F

Flu:

Clar:

- reux je le laisse mou rir i - ci c'est un va let qui veut tromper un

F

unis:

col V.º 2.º

F

père un opéra co mique ah! chacun en veut faire oui, mon

F

PP
PP
PP
- sieur croyez moi votre fils est changé c'est le garçon le plus rangé moi le valet le plus sincè - re.
PP
Romance.
P
P
P
Flu.
P
Andante.
Il n'aime plus comme autre fois ces vains plai - sirs que l'art pro -
P
PP
- cu - re il pré - fè - re les champs les bois et d'un ruisseau le doux murmu -

pp

- - re   là, sur les bords d'une onde   pu - re   u - nis - sant nos   cœurs et nos

Vlle pp

cres   pp

cres   p

mF

voix   mau - dis sant l'a - mour et ses loix   nous n'ado - - rons   nous n'ado -

cres   mF   pp

cres   pp

dol.   p

- - rons ___ que ___ la na - tu - - re que ___ la na - tu - - -

p

unis.

All°.
FF unis:
PP
PP
PP
FF
F
Flu:
Haut:
F
Clar:
F
Cors.
B^ons
F
All°.
FF unis:
FF
col oboi.
FF
F
F
- - re .
ceci me rends trop séri eux
All°.
F
All°.
FF unis:
FF
F
F
F
F
cette ro mance est un peu langou reu - - se
d'un villa -
FF
All°.

All°.

All°.
en Si.
- geois d'humeur joyeuse j'apperçois la chanson cela me convient mieux. Jeunes garçons
1^r Flu:
dol:
1er Haut:
dol:
1er Cor.
1er B^on
jeu - nes bergères venez venez accourez à ma voix jeu - nes bergères ve

PP

PP

PP

I.er Haut

dol:

I.er Cor.

P

I.er B.on

- - nez ve nez accou rez à ma voix au son de mon haut - bois joi gnez vos voix lè.

PP

I.re Flu:

I.er Haut:

P

PP

- - gè - - - - res au son de mon haut - bois joi gnez vos voix lé - - gè - -

Ire. Hau.

Ire. Clar: P dol:

Ier. Bon. P

- - - - - res sur tout sur tout re_ tenez bien ce_ _ci au tra_ vail à la dan_ _ _

Ire. Flu P

_ se à votre âg' lorsqu'on a fi_ ni_ pour se r'po_ _ser on recom_ence pour

pp pp pp

Ier. Hau: dol:

pp

pp

F F F

col oboi

se r'po - ser on re - com - men - - - - - ce

pp

P P P

F F F F F F F

on recom - men - ce on recom - men - ce on recom - men - ce on recom-

P F

FF FF FF

col. Flu: col. Flu:

F F FF

... men .. ce ..

je ne me trompe pas c'est de l'itali_en mon cher Brus

All°.

F F F F F en Ut. F p p

.co vous ne doutez de rien . L'o nor mi chiama

F All°. P

F
F
P
F
F
dol:
l'o nor mi chiama mi sti - - mo la lo sde - - gno m'af
F
P F P F P F P
P P F P F P F P
P
PP
PP
PP
mF
mF
- fretta m'af fretta il grande im pe - - gno e mi pre ce - - de pre
PP
P F P F P F P
C-B°. sostenuto.

- cede a - mor e mi pre - ce - - de pre cede a - mor e

mF

mF

PP

mi pre - ce - - de pre cede a - mor e - mi pre ce - - de pre cede a - -

Recit:

F F F F F F F F

unis:

col V°

Recit:

- mor e mi precede a - mor e mi precede a - mor e mi precede a - mor . entre tous ces mor-

F

Recit:

PP FF unis:

col V°

FF

- ceaux j'hé site je ba lance élève humble et soumis je les respecte tous mais de-

PP FF

Allegro.

pp p p p P cres F F F F F FF FF FF P cres cres cres cres P cres F FF pp pp pp pp

peur de faire un ja loux aucun n'au ra la préferen . . . ce que mon ri val forme le vœu de vivre au

tem . ple de me moi . re ses tri omphes m'importent peu plaire à Flo ra voila ma

dol:
dol:

gloi - re voi la ma gloi - re plaire à Flo ra voi-la ma gloi - re voi la ma

Ire. Flu:
pp
pp
pp

gloi - - re voi - la voi - la ma gloi - - re voi - la voi -

cres F FF

cres F FF

cres FF

FF

cres FF

1re Clar: P cres FF

P cres FF

FF

- - la ma gloi - - re qu'elle m'aime qu'elle m'aime qu'elle m'aime qu'elle m'aime c'est

cres F FF

PP cres F

PP cres F

PP cres

P cres

P cres

P cres

là la plus bel - - le vic - - toi - - - re qu'elle m'aime qu'elle m'aime qu'elle m'aime qu'elle

PP cres F

FF PP cres F

FF PP cres F

FF PP cres F

FF P cres

FF mF

FF mF col oboi.

FF mF

FF

m'aime voi la la plus bel - le vic - - toi - - - re la plus belle vic - - toi - - -

FF PP cres F

F unis.

F

F col V° 2do

- - re la plus belle vic - - toi - - re la plus belle vic - - toi - - re .

F

SCÈNE V.^e

MENDOCE, JACINTHE, portant la chocolatière. FLORA, la tasse, les roties, une caraffe et un verre, sur un cabarêt.

JACINTHE, (arrivant vîte.)

Est-ce que vous n'entendez pas ?

MENDOCE

Eh mon dieu non ! j'étais dans l'enthousiasme. Mais qu'est-ce donc ?

FLORA.

Le bruit du bâton.... C'est notre malin aveugle qui monte.

MENDOCE.

Et moi qui ai oublié d'aller au devant de lui : il sera d'une jolie humeur.

JACINTHE, (riant.)

Un peu plus, un peu moins.

MENDOCE.

Et puis la colère d'un rival c'est si gai !

SCÈNE VIe

LES MÊMES, BRUSCO, (marchant avec son bâton.)

BRUSCO, (en dehors.)

Pedro ? Pedro ?

MENDOCE, (sous le nom de Pedro.)

Me voici.

BRUSCO, (entrant.)

Ce paresseux !... pourquoi n'est-il pas venu me chercher comme à l'ordinaire ? pourquoi ne m'accompagne t'il pas quand je vais donner mes leçons ?

JACINTHE, (finement.)

Il répêtait ici la sienne.

BRUSCO, (faisant attention à cette réponse)

La sienne.... la sienne !... Jacinthe, priés Flora de venir un moment.

JACINTHE.

Elle est là, elle étudie.

BRUSCO.

Elle est là ! (à part.) Voila pourquoi Pedro m'a quitté.

FLORA.

Oui, monsieur, j'étais à étudier.

BRUSCO, (avec humeur.)

Bon ! bon ! restez à étudier.... Pedro ?...

MENDOCE.

Monsieur Brusco.

BRUSCO, (lui prenant le bras.)

Demeurez tout près de moi... A présent mon chocolat.

MENDOCE.

Je vais le....

BRUSCO, (le retenant.)

Eh bien ! où allez vous ?

MENDOCE.

Chercher votre déjeuner....

BRUSCO.

Jacinthe l'apportera.

MENDOCE.

La table....ah ! il faut bien que je....

BRUSCO.

Je m'en passerai.

JACINTHE. (portant une petite table ronde.)

La voici.

BRUSCO.

(tenant la table.) Bien ! (tenant l'habit de Mendoce) bien ! (écoutant Flora derrière.) très-bien !... A présent. (il déjeune) Jacinthe, dites-moi qui est venu pendant l'absence de Nuguez et la mienne.

JACINTHE.

l'Alcade, votre voisin, qui se plaint qu'avec

votre violon et vos chansons, vous l'étour-dissez dès le matin.

BRUSCO, (avec humeur.)

Il ne s'en appercevrait pas s'il allait de meilleure heure faire sa ronde.

JACINTHE.

Il dit que vous troublé son sommeil.

BRUSCO.

Cela n'est pas bien, je l'avoue, car du moins quand un Alcade dort, il ne fait de mal a personne.

JACINTHE

S'il s'avait ....

BRUSCO

La loi, tout en irait mieux: mais c'est ce qu'il n'apprendra jamais.

JACINTHE.

Mais vous ne le connaissez pas

BRUSCO.

Et j'en remercie le ciel, tous les jours.

MENDOCE, (à Flora)

Qu'il est aimable votre futur!

BRUSCO.

Où allez-vous encore?

MENDOCE.

J'allais vous chercher le rondeau de Nuguez.

BRUSCO.

J'aurai bien le tems de l'entendre, c'est ce que vous faites qu'il m'importe de connaître. A quoi vous êtes vous occupé depuis que vous êtes rentrez?

MENDOCE, (regardant Flora.)

Toujours à la même chose!

BRUSCO.

A la même chose?

MENDOCE.

Mais oui, à des vers, à des notes?

BRUSCO.

Et où sont ces vers, ces notes.

MENDOCE.

Cela n'est pas encore terminé, et ....

BRUSCO, (finement.)

Et c'est précisément l'intention que je veux savoir.

MENDOCE.

Et bien! je vais prendre la guitare.

(Il veut prendre la main de Flora et la baiser.)

BRUSCO, (malignement entendant du bruit.)

Est-ce qu'elle est de ce côté la guitare?

MENDOCE, (à part.)

On dirait quelque fois qu'il y voit.

(Il parle bas à Flora.)

BRUSCO.

Eh bien!... commencez vous?

MENDOCE.

Oui, monsieur, (à part.) Que lui dire. (haut.) ce sont des couplets fort simples. je cherche à me les rappeller.... ils s'adressent à une jeune personne jolie et cruelle.

BRUSCO.

Et cruelle! (bas à Jacinthe.) Jacinthe, Flora est elle toujours, là?

JACINTHE.

Eh oui!

BRUSCO, (à part.)

Et cruelle! encore passe. (haut.) J'écoute. (à part.) Et de mon mieux.

(Brusco déjeune.)

(N°4.)

ROMANCE N°4.

Allº. modtº.

1er Violon.

F pizzic:

P

2d Violon.

F pizzic:

P

Alto.

F pizzic:

Cors en La.

Mendoce.

Loin de vous l'en nui me dé

Violoncelle.

P pizzic:

Contre-Basse.

Allº. modtº.

PP soster:

1er

2d

PP

2d

PP

- vo - re je suis heu - - reux en vous voy ant mais un cœur tendre un cœur bru

PP arco

unis:

- lant souvent souvent est plus ti_mide enco_re m.s un cœur tendre un c.t brulant souv.t est plus ti_mide en_

- core m.s un c.r tendre un c.t brulant souv.t est plus ti_mide en core pl.s timide en co - - re pl.s timide en co - - -

unis

Allegro.
Clar.
P
Bons.
P
Flora.
fort bien très bien
Jacinthe.
fortbien très bien
Mendoce.
re.
Brusco.
fort bien fort bien très bien assuré_ment cela va jusqu'à l'âme cela va jusqu'à
Allegro.
arco
arco
P
bien comptez sur mon âme comptez sur mon
on partage vo_ _tre flâme on partage vo_ _tre
si je peins bien ma flâme si je parle à mon
l'âme on croirait entendre un amant qui peint sa tendre flâme on croirt. entendre un amant qui peint sa tendre

mF

âme soyez heureux on vous en - tend fort

flâme soyez heureux soyez heureux on vous en - tend

âme je suis con tent je suis heu - - reux si l'on m'en tend

flâme à quelqu'ob - jet jeune et char - mant à quelqu'ob -

mF

o

bien très bien on est con tent fort bien très bien on est con tent

fort bien très bien fort bien très bien

je suis heureux si l'on m'en tend

- jet jeune et char - mant à quelqu'ob - jet jeune et char - mant fort bien fort

Flute.

P

Bassons.

mF

fort bien très bien on vous en_tend fort bien fort

fort bien très bien on vous entend on vous en_tend fort bien fort

je suis heureux je suis heureux si l'on m'en _ _ _tend

bien joli talent joli ta_lent fort bien fort bien jo_li ta_lent très bien

cres

cres FF

FF

cres FF

cres

cres

bien on vous en_tend on vous en_tend on vous en_tend

bien on vous entend on vous en_tend on vous en_tend on vous en_tend

je suis heureux si l'on m'en _ _tend

très bien jo_li ta_lent assurément assuré_ment assurément assuré_ment

cres

FF

1er Mouvemt.

Ppizzic:
W:

Ppizzic:

Alto.
1er
2d

Mendoce.

Ah! si pour prix de ma constan_ _ce si je pouvais vous plaire un

Vlle
Ppizzic:
PP arco

Be. PP sosten:

1er Mouvemt.

jour vous devez sa_ _ _voir que l'a_ _mour ne peut vi_ _vre sans

unis:

l'espéran - - ce vous de vez savoir que l'a mour ne peut vivre sans l'espéran - ce vous de vez savʳ que l'a -

- mour ne peut vivre sans l'espéran - - ce sans l'espé - ran - - - - ce sans l'espé - - ran - - - -

unis:

Allegro.

Flu:

Ire Flu:

p

Clar:

Ire Clar:

p

Cors.

Bons

Ier Bon

p

Flora.

fort bien très bien

Jacinte.

fort bien très bien

Mendoce.

- ce .

Brusco.

un madrigal ah! c'est charmant cela va jusqu'à l'âme cela va jusqu'à l'âme oncroit entendre

Allegro.

arco

arco

comptez sur mon â - me comptez sur mon â - me

on par-ta-ge vo - - tre flâme on par-ta-ge vo - - tre flâme

si je peins bien ma flâme si je parle à votre âme je suis con.

un amant qui peint sa tendre flâme on croirt entendre un amant qui peint sa tendre flâme

1re Flûte

1re Clar.

mF

1er Bon.

soyez heureux on vous en_tend , fort bien très bn. on est contenttent fort

soyez heur[x] soyez heur[x] on v[s] entend fort bien très bien

tent je suis heu _reux si l'on m'entend je suis heureux

à quelqu'objet jeune ___ et char_m[t]. à quelqu'objet jeune et char_m[t]. à quelqu'ob_

p

p

mf

bien très b^n on est content fort bien fort bien on vous en-

fort bien très bien fort bien fort b^n on vous entend on v^s en-

si l'on m'entend je suis heur^x — je suis heureux si l'on m'en-

-jet jeune et char-m^t c'est neuf c'est n^t assurém^t assurément fort bien très bien jo-li ta-

cres

cres

cres

cres

cres

cres

cres

- tend fort b^n. fort b^n on v^s en - tend on vous en - tend on vous en - tend.

- tend fort b^n. fort b^n. on v^s entend on v^s en - tend on vous en - tend on vous en - tend.

- - tend ____ je suis heure^x si l'on m'en - - - tend ____

- lent fort b^n. très b^n jo - li ta - lent assurément assuré - m^t. assurém^t. assuré - ment.

cres

1er Mouvement.

PP

PP pizzic:

pizzic: PP

1er Bon.

1er Bon. P

Mendoce.

Au_ _cun obs ta_ _cle ne ré_ sis_ _te à l'a_ _ _mant sur d'être écou_

Vlle. pizzic: P

Be. sosten: PP

_ té et le re_ _gard de la beau_ _té double le ta_ lent double le ta_

- lent de l'artis - te oui le reg.d de la beau té double le talent de l'artis - te oui le regard de la beau -

- té double le ta - lent de l'artis - te le talent de l'ar - tis - - - te le talent de l'ar - tis - - -

Allegro.

F F P

Farco F P

Farco F P mF P mF P

Flu:

Clar: dol:

1er Cor. dol:

Bons P

Flora.

il a rai son en vérité jamais il n'a si bien chanté il a raison en véri.

Jacinthe.

il a rai son en véri té jamais il n'a si bien chan té il a rai son en véri.

Mendoce.

_ te. suis-je é_cou_té

Brusco.

il a rai son en veri té jamais il n'a si bien chan té il a raison il a rai son en vérité en véri.

Farco F P mF P mF P

unis:

Allegro.

1er Mouvement.

cres FF PP sostenuto.

unis: FF PP

cres FF PP

mF cres FF P

dol: cres FF P

P

P cres FF P

-té il a rai-son il a raison en véri-té au-cun obs-ta - - cle ne ré-

-té il a rai-son il a raison en véri-té au-cun obs-tacle ne ré-

suis-je écouté suis-je écou té au-cun obs-tacle ne ré-

-té il a raison il a rai-son il a raison en véri-té au-cun obs-tacle ne ré-

cres FF P

PP sostenuto.

1er Mouvement.

F P F P

- si - te à l'a - - mant sur d'être écou - té et le re - - gard

- si - te à l'a - mant sur d'être écou - té et le re -

- si - te à l'a - mant sur d'être écou - té et le re -

- si - te à l'a - mant sur d'être écou - té et le re -

P

F

P

p

de la beau - té double le ta - lent double le ta - l.t de l'artis - te oui le re - gard de la beau

- gard de la beau - té dou_ble le talent de l'ar_ tis - te

- gard de la beau - té dou_ble le talent de l'ar_ tis - te

- gard de la beau - té dou_ble le talent de l'ar_ tis - te

1er Bon.

_té double le ta_lent de l'artis_te oui le re_gard de la beauté double le ta_lt. de l'artis_te le talt. de l'ar_

oui le regard de la beauté double le talent de l'ar_tis_te

oui le regard de la beauté double le talent de l'ar_tis_te

oui le regard de la beauté double le talent de l'ar_tiste le talt. de l'ar_

F

F

F

F

Ire Flu:

Ire Clar:

F

F

F

_tis _ _ _ _ te le talent de l'ar_ tis _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ te.

le talent de l'ar_tis_te le ta_lent de l'ar_tis_ _ _ _ te.

le talent de l'ar_tis_te le ta_lent de l'ar_ _ _tis _ _ _ te.

_ _ _ tis_ _ _ te le talent de l'ar_ _tis _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ te.

F

unis:

BRUSCO, (se levant, et avec précipitation.)

Le morceau est tendre.

MENDOCE.

Trouvez-vous ?

BRUSCO, (finement.)

Et en situation! c'est presqu'une scène cet air là .... l'amant a parlé, l'amoureuse l'a entendu, il ne faudrait plus là qu'une confidente et un rival.

MENDOCE, (à part.)

Que veut-il dire ?

BRUSCO.

C'est que cela est conçu et exécuté avec un naturel, une vérité !...

MENDOCE.

Vous êtes trop bon !... (à part.) Il se moque je crois.

BRUSCO.

Non, non : et vraiment c'est dommage que tu ne te destines pas au théâtre.

MENDOCE, (tout surpris.)

Moi au théâtre ! eh pourquoi ?

BRUSCO.

Oui, pour les rôles d'amoureux par exemple ....hein ! qu'en dis-tu ? les rôles d'amoureux.

MENDOCE.

Je les aimerais assez.

BRUSCO.

Je le crois ! ces rôles là sont agréables, sur-tout quand l'auditoire est favorablement disposé... N'est-ce pas Jacinthe ? n'est-ce pas Flora ?

FLORA, (embarassée.)

Mais, il est certain .... (bas.) Prenons garde.

BRUSCO.

A moins qu'il ne survienne un incident... C'est que je connais aussi le théâtre, moi, et je sais par exemple que lorsqu'un amoureux est découvert par un rival qui a le père où l'oncle pour lui, le pauvre amant, confus, honteux, supplanté, n'a rien de mieux à faire qu'à s'en aller .... qu'à s'en aller, m'entendez vous, mon bon ami ?

MENDOCE.

Mais monsieur .... (à part.) Le maudit hom̃e avec sa pénétration !

BRUSCO.

Vous êtes de mon avis, n'est-ce pas mon cher Pedro ?... au fait vous en savez à présent tout autant que moi, et je craindrais qu'à la fin vous ne devinssiez plus habile que le maître, ainsi partez. (il le pousse dehors)

MENDOCE, (résistant.)

Souffrez au moins que je m'explique.

BRUSCO.

Vous vous êtes bien assez expliqué ; partez vous dis-je, partez, (le poussant.) les grands talens ne doivent jamais se faire prier, partez donc.

MENDOCE.

Je vais vous obéir mais c'est à regret....

BRUSCO, (se mocquant.)

J'en suis persuadé ! et voilà pourquoi, il faut vite vous en aller; nous nous attendririons trop.

MENDOCE, (feignant de s'en aller.)

Adieu, donc Mr. Bruco.

BRUSCO.

Adieu, mon ami, (baissant toujours la voix.) adieu, adieu, adieu! (prêtant l'oreille, à part.) il ne s'en va pas! (haut.) Flora, approchez, et vous Jacinthe, laissez-nous, (Jacinthe sort, et Brusco suit de l'oreille sa marche, à part); elle sort; bon! et Pedro est resté!....voyons à quel point Flora est d'intelligence avec lui.

SCÈNE VII.

BRUSCO, FLORA, MENDOCE, (tout près de la porte.)

BRUSCO, (élevant la voix exprès.)

Nous voilà donc seuls!...j'ai des choses importantes à vous apprendre de la part de votre oncle.

MENDOCE, (à part.)

De la part de son oncle! écoutons. (il s'approche)

BRUSCO, (finement, comme s'il parlait à Flora.)

Écoutez, asseyons-nous et parlons bas. (à part) il s'approche. (Mendoce approche pour entendre, et craignant le bâton de Brusco, il se glisse sous la table: Brusco s'en doute bien, haut.) bon! nous voilà placés, (Flora se trouve au milieu.) Flora vous êtes en âge d'être mariée, et moi, aussi. Votre oncle, plein d'une juste estime pour sa profession, m'a chargé de vous apprendre une nouvelle qui doit vous plaire....Vous allez m'épouser.

FLORA.

Vous!

BRUSCO.

Oui, ma chère enfant, moi-même! Dites-moi naturellement, m'aimez-vous?

FLORA.

Monsieur, je...(à Mendoce qui fait la même question par signes.) Ah! oui.

BRUSCO, (finement.)

Vous avez hésité... Sans doute, c'est la modestie qui d'abord....Mais, mon enfant, ne rougissez pas d'un tel aveu et dites, si vous le pensez que je vous semble aimable... Dites? (silence) Hein?

FLORA, (du côté de Mendoce qui lui fait la même question par signes.)

Oh! bien aimable!

BRUSCO, (redoublant d'attention.)

Et vous bien bonne! Je suis au comble de la joie

FLORA, (à Mendoce qui par signe lui fait le serment de l'aimer toujours)

Et moi aussi, je vous l'avoue.

BRUSCO, (finement.)

Oui dà, charmante: je puis donc annoncer à votre oncle que vous consentez à être ma femme? (premier mouvement d'effroi.)

FLORA, (effrayée.)

Oh! (tendrement à Mendoce.) Oh! dès demain si je puis! (Mendoce lui baise la main.)

BRUSCO, (finement.)

C'est délicieux ça!...Dès demain si vous pou... (Changeant de ton.) Mais à qui parlez-vous donc?

FLORA, (revenant à elle.)

A...A vous, sans doute.

BRUSCO, (avec intention.)

A moi!...Il me semble pourtant que c'est toujours de ce côté-là que vous répondiez..... Il y a quelque chose là-dessous.

FLORA, (étonnée et craignant.)

Que dites-vous?

BRUSCO, (d'une voix forte et allongeant un grand coup de bâton sous la table.)

Je dis... Je dis qu'il y a quelque chose là-dessous. (Mendoce s'enfuit.)

FLORA, (effrayée et se levant.)

Ô ciel!

BRUSCO, (avec ironie.)

Eh bien! Est-ce que je lui aurais fait mal?

FLORA, (à part.)

Je me suis trahie.

BRUSCO, (d'une voix terrible.)

Oh! je vous y prends!... Vous étiez d'accord

tous les deux !... Pedro, tu as beau faire, je te...

FLORA.

Il n'y est pas, Pedro !

BRUSCO.

Oui, dites qu'il n'y est plus...Oseriez-vous me soutenir qu'il n'était pas caché sous cette table?... Ah! votre oncle saura...

FLORA, (voulant sortir.)

Je ne vous crains pas, et je vais....

BRUSCO, (se mettant devant elle.)

Rejoindre le discret amoureux?...Non, non, mademoiselle, restez-là ....Mais j'entends Nuguez; oui, c'est lui.

SCÈNE VIII.

LES PRÉCÉDENS, NUGUEZ, (conduit par Jacinthe.)

BRUSCO.

Et arrive! arrive!...J'ai à te parler en particulier

FLORA, (allant à lui.)

Bon jour, mon oncle.

NUGUEZ.

Bon jour, Flora.

BRUSCO, (bas.)

Je t'ai dit que je voulais....

NUGUEZ.

Mais laisse moi du moins le tems d'embrasser ma nièce, de dire un mot d'amitié à la bonne Jacinthe, c'est toujours mon usage quand je rentre, et il est si doux, que je n'ai garde d'y manquer.

BRUSCO.

Allons, allons dépêche-toi.

NUGUEZ, (aux deux femmes.)

Retirez-vous...Brusco a quelque chose à me dire.

BRUSCO, (aux femmes.)

Que vous saurez quand il en sera tems; allez, allez.... (Les deux femmes se retirent.)

SCÈNE IX.

NUGUEZ, BRUSCO.

BRUSCO.

Mon ami, apprends que pendant ton absence, j'ai su enfin m'assurer que Flora est aimée par Pedro, qu'elle est sensible à son hommage, et que Jacinthe favorise....

NUGUEZ.

Tu es l'homme le plus défiant.

BRUSCO.

Et toi le plus crédule!...J'ai renvoyé Pedro, et mon avis est que nous finissions au plutôt. J'ai ta parole.

NUGUEZ.

Je la tiendrai, et il y a quelque mérite, car tu ne me ménages guère; mais je t'ai des obligations; ainsi plus de dispute sur cet article. Je suis joyeux ce matin.

BRUSCO, (avec humeur.)

Tous les jours, c'est ton défaut.

NUGUEZ.

Je n'ai pas envie de m'en corriger. Je viens de recevoir une assez bonne somme pour le concert où j'ai été appelé hier chez le gouverneur. Il m'avait fait avertir.

BRUSCO, (surpris.)

Toi? ah! ah!

NUGUEZ.

Tu en parais surpris? Je suis connu dans Tolède.

BRUSCO, (riant.)

Et c'est précisément ce qui fait que je suis étonné qu'on t'ait fait appeler.

NUGUEZ.

Tu ne me gâtes pas toujours!... Enfin, j'ai été demandé chez le duc d'Albe et je lui ai porté un air charmant.

BRUSCO, (malignement et d'un ton doux.)

Et de qui donc!

NUGUEZ.

De moi, apparement, et tu vas en juger.

BRUSCO, (d'un air goguenard.)

Je le veux bien. J'ai du tems à perdre.

NUGUEZ.

Ecoute donc.

AIR N° 5.

All°. mod^to.

1er Violon. 2^d Violon. Alto. Flutes. Hautbois. Clarinettes. Cors en Fa. Bassons. Nuguez. Basse.

unis:

On m'attendait avec impatience tandis qu'à pas lents je m'avance tandis qu'à pas lents je m'avance j'entends j'entends que l'on disait tout

bas eh! c'est monsieur Nu_ guez ne le voyez vous pas oui c'est monsieur Nu_ guez ne le voyez vous

PP

P

pas oui cest monsr Nu guez ne le voyez vs pas il apporte sa clari nette il joue aussi de la mu_

Ier Haut:

Ire Clar:

F.

F

P

Ire Flu:

F

Ier Cor.

F

P

. . sette | du cor de chasse et du bas_son | du hautbois et du timpa_non | il

sostenuto.

cres

cres

tr cres

cres

cres

chante encor la chanson_nette | il chante encor la chanson_nette | il chante encor | la chanson_

cres

F p F p F p p

I.er H. cres I.re Cl.te p cres

F F F

..net . te il chante encor la chansonnette je prends ma pla . . . ce on se tait on se tait a l'ins.

F p

F F en dimin:

F mF en dimin:

F I.re Flu: dol:

I.er Haut: F

I.re Clar: p

F I.er Cor. F

F p

. tant je prends ma pla . . ce on se tait on se tait a l'ins. tant on se tait on se tait a l'ins.

F F en dimin:

PP PP PP
PPP PPP PPP
mF mF mF

solo.

- - tant on se tait à l'ins_tant on se tait à l'ins_tant je pré_lude a_vec assu_ran - - ce

PP PPP mF

dol:

Mesure.

FF

FF

mF FF

dol:

je finis par une ca_den _ _ _ ce

Mesure. FF

F F

F F

mF mF

PP PPP mF

PP PPP mF

PP PPP mF

solo.

tant on se tait à l'ins_tant on se tait à l'ins_tant je pré_lude a_vec assu_ran_ce

PP PPP mF

dol:

Mesure.

FF FF mF FF

dol:

je finis par une ca_den_ _ _ ce

Mesure.

FF

F F F

sF sF sF

mF mF

p
P
F
F
F
et je joue a

WALSE.

p
p
p
pp
pp
pp
solo
Brusco.
Allegro.
lors. l'Air charmant l'air — char - mant.
p
pp

Ier. Bon
p

pizzic:

pizzic:

pizzic:

Ier Haut:

F

F

Ire flu:

F

F

F

F

Recit: All°.

col 1r. 8v.

FF

col Flu:

FF

Recit:

J'allais me reti - rer

on demande à grands cris la chanson de l'a -

Recit:

mesuré.

mF

All°. mod^to

P

cres

1re. flu:

1er. Cor:

- veugle à l'instant j'obé - is.

Plai - - gnez le pauvre a - veu - glé il

mesuré.

All°. mod^to

1re. clar:

p

est bien malheu reux car il est en ces lieux il est je le pa _ ri _ e plus d'une femme bien jo _

- - - li _ e plus d'une femme bien jo _ li _ e qui lui fait regret ter d'a _ voir perdu les yeux mais hé _

Ier. Cor:

- - las est-ce trop pré tendre et ne peut - il ici ce soir quand le sort là pri vé du plaisir de les

Ire. Clar:

Ier. Bon

voir gou ter au moins ce lui de les en ten - - dre gou ter au moins ce lui de les en - - ten - -

All°.

cres

cres

cres

cres

col Flu: 8v.

F

F

cres

All°.

- - dre. à l'instant même un applaudisse_ment prouve que le beau sexe est toujours indul_

cres

p

p

p

unis:

1er P Cor:

P

P

- - gent est toujours in_dul_gent l'â_me pénétrée atten_ _dri_ _e à droite à

pp

F FP
F FP
F FP

gauche à droite à gauche de mon mieux de mon m^x. je sa - lue et je remer - cie à droite à

F FP

Allegro.

F FP
P
F FP
P
F FP
P

Ire. Clar.

mF

à volonté.

gauche à droite à gauche de mon mieux de mon m^x. je sa - lue et — je remer - ci - e

F FP
P
Allegro.

et je m'en vais ra_vi dansant dansant et bien joyeux dan-
- sant dan_sant et bien joyeux en leur_ disant_ à tous re_ce_vez

unis:

pp

Ier. Haut:

mes a _ dieux recevez mes a _ dieux recevez mes a _ dieux

pp

cres

cres

Ire. flu:

P cres F

Ier Haut:

P cres F

Ier. Bon.

P cres F

à droite à gauche de mon mieux je sa _ lue et je remer _ cie je sa _ lue et je remer _ cie

cres F

pp pp pp

Ire. Flu:

Ire. Clar:

p

et je m'en vais ra _ vi dansant et bien joy eux en leur disant à tous recevez mes a dieux et je m'en vs. ra _

pp

F F F F F F F

_ _ vi danst. et bien joy eux en leur disant à tous recevez mes a _ dieux recevez mes a _ dieux recevez mes a _

F

F F F F F

1er. Bon.

F

- dieux recevez mes a - dieux recevez mes a - dieux re - - ce - vez mes a - dieux re - - ce -

F

- vez mes a - dieux re - - ce - vez mes a - dieux .

NUGUEZ.

Eh bien, tu ne dis rien; allons, sois franc, l'air t'a fait plaisir; tu sautais, tu trépignais.

BRUSCO.

D'impatience, peut-être.

NUGUEZ.

Te voilà bien, tu ne peux te défendre d'un peu d'envie ....

BRUSCO.

De rire, quand tu me parles de tes grands succès.

NUGUEZ.

Ma nouvelle musique.

BRUSCO, (riant.)

Si elle était, neuve au moins!

NUGUEZ.

Mon exécution ....

BRUSCO, (sérieusement.)

Excellente!

NUGUEZ, (content.)

Ah!

BRUSCO, (riant.)

Pour des sourds.

NUGUEZ, (fâché.)

C'est trop fort, je suis bien fâché que Pedro avant de s'en aller ne t'ait pas chanté mon dernier rondeau, tu aurais été forcé ....

BRUSCO.

Je te le chanterai, moi.

NUGUEZ.

Quand nous serons brouillés, à la bonne heure.

BRUSCO.

Ah! ah! tu te forme.

NUGUEZ.

A ton école .... Mais parlons de choses plus agréables.

BRUSCO.

De mon mariage.

NUGUEZ.

Et du mien.

BRUSCO.

Avec dame Jacinthe, je parie, (ironiquement) ah! c'est une dame bien honnête, (riant.) bien respectable, bien ....

NUGUEZ.

Ah! Brusco! du moins ne dites pas de mal de dame Jacinthe.

BRUSCO (avec aigreur.)

Soit!... je n'en parlerai jamais.

NUGUEZ

Encore!... tu es bien méchant .... c'est aujourd'hui que je dois la prévenir de mes intentions. Jacinthe?

SCÈNE X.

LES PRÉCÉDENS, JACINTHE.

JACINTHE.

Vous m'appellez?

NUGUEZ.

Ma chère Jacinthe, votre amitié pour moi mérite d'être récompensée l'hymen bientôt va nous unir.

JACINTHE.

Je le sais, mais d'abord votre nièce doit être établie la première ....

BRUSCO, (ricanant.)

Nuguez veut aussi faire son bonheur, elle va m'épouser.

JACINTHE.

Sans la consulter? de grace, différez encore quelque tems.

NUGUEZ, (s'amusant.)

Soit! le tems ... (riant.) le tems d'aller chez le notaire.

BRUSCO, (de même.)

Et d'en revenir: je veux aussi vous obliger, dame Jacinthe.

JACINTHE, (piquée.)

Vous mériteriez bien tous deux ....

NUGUEZ.

Faites venir Flora.

SCÈNE XI.

LES PRÉCÉDENS, FLORA, (qui écoutait déjà)

FLORA.

Mon oncle .... Je viens.

NUGUEZ.

Jacinthe va vous instruire de mes volontés, que rien ne peut changer: vous serez la femme de Brusco.

FLORA, (soupirant.)

(à part.) C'en est donc fait ... et Pedro ne revient pas. (un léger bruit lui fait tourner la tête.) Dieux! c'est lui. (Mendoce entr'ouvre la porte et passe sa tête.)

SCÈNE XI.

LES PRÉCÉDENS, MENDOCE.

NUGUEZ, (s'abusant sur les mots.)

Oui, c'est lui que je vous destine pour époux. (Il cherche dans un tiroir des papiers.)

JACINTHE, (regardant Mendoce.)

Et assurément on ne peut pas mieux choisir.

NUGUEZ, (s'abusant toujours sur le sens des paroles.)

(bas.) Bien Jacinthe! voilà comme il aurait toujours fallu parler.

BRUSCO, (éloigné.)

Que fais-tu donc Nuguez, nous perdons un tems...(Brusco est appuyé sur son bâton et réfléchit.)

NUGUEZ, (tâte des papiers, les remets, en prend d'autres, et est à son idée.)

Je prends les papiers nécessaires pour le contrat; à présent, partons.

FLORA, (bas, à Mendoce qui veut entrer dans la chambre.)

Pas encore!

NUGUEZ, (de loin, et qui a entendu.)

Pas encore! eh pourquoi, s'il vous plait?

FLORA, (toujours à son idée et à Mendoce.)

(bas.) Jacinthe ne veut pas.

NUGUEZ.

Jacinthe! Jacinthe n'a aucun droit ici.

JACINTHE, (à double sens à Mendoce.)

D'après cela, je ne peux pas m'opposer à rien.

NUGUEZ.

C'est bien heureux, sortons....mon bâton, où est-il?

FLORA, (montrant Mendoce à genoux.)

Ma bonne, le voilà!...

NUGUEZ, (se méprenant.)

Où donc? (Mendoce est aux genoux de Flora)

JACINTHE, (finement et parlant de Mendoce.)

A sa place ordinaire.

NUGUEZ, (prenant son bâton qui est près de la porte.)

Oh! oui, je le tiens.

JACINTHE, (bas.)

Ils vont s'éloigner, et nous causerons librement. Nous avons bien des choses à vous apprendre.

BRUSCO, (à part.)

On complotte derrière moi.

JACINTHE, (à Brusco.)

Vous allez sortir à présent.

BRUSCO.

Mais tout-à-l'heure. (à part) Pourquoi cette question.

FLORA, (à Brusco.)

Et pour long-tems, peut-être.

BRUSCO, (à part.)

On a quelque dessein. (Bas à Nuguez.) Mon ami, elles ont envie que nous sortions.

NUGUEZ, (se rapprochant, bas à Brusco.)

Tu crois?

BRUSCO, (bas à Nuguez.)

J'en suis sûr. (haut.) Je change d'avis, Nuguez, et si tu veux, nous resterons.

NUGUEZ.

Tu penses donc ....

BRUSCO.

Oui, nous resterons, nous resterons,

JACINTHE.

Mais vos projets ?

BRUSCO, (malignement.)

Ah! nos projets?... Il s'en dérange plus d'un dans le monde, n'est-ce pas, dame Jacinthe?

FLORA.

Eh bien! nous allons dans la salle; venez ma bonne, venez donc ?

BRUSCO, (aux femmes.)

Attendez, attendez. (bas à Nuguez.) Mon ami, elles ont quelques raisons d'aller dans la salle.

NUGUEZ, (bas.)

Et où faut-il donc les conduire ?

BRUSCO, (bas.)

Dans tout autre lieu que dans celui où elles veulent aller.

NUGUEZ, (bas.)

Allons, j'y consens. (Haut.) Mesdames donnez-moi votre bras.

MENDOCE, (bas et à part.)

Suivons et sortons avec elle.

(Mendoce suit sur la pointe du pied. Nuguez prend en silence les deux femmes par dessous le bras, et les conduit d'abord près de la porte d'entrée; mais c'est pour ôter la clef qu'il met dans sa poche. Il va de-là, en les tenant toujours, jusqu'à la porte d'à côté, qui mène dans leur chambre, où il les pousse et les enferme l'une après l'autre. Mendoce se trouve pris dans la chambre où sont les aveugles et ne peut sortir.)

MENDOCE, (à part.)

Ciel! me voilà pris.

SCÈNE XII.

BRUSCO, NUGUEZ, MENDOCE, (dans un coin très attentif.)

BRUSCO.

Puisque nous n'irons pas encore chez le notaire, ne serait-il pas prudent d'achever de me compter la dot, pendant que personne....

NUGUEZ.

Très-volontiers! la somme est prête et je vais....

BRUSCO, (l'arrêtant.)

Eh bien! donc, est-ce que tu as oublié que dans les affaires importantes, nous commençons toujours par.... camarade, il ne faut pas perdre les bonnes habitudes.

NUGUEZ.

Bah! bah! Il n'y a rien à craindre, n'as-tu pas peur que quelqu'un soit entré ici ?

BRUSCO.

Mon ami, on doit toujours avoir peur des amans, lorsqu'on a des nièces, et des voleurs lorsqu'on a de l'argent. D'ailleurs, la fenêtre qui donne sur le jardin est peut-être restée ouverte, il ne faut qu'un instant pour monter. (Il va à la fenêtre et la ferme.) Assurons-nous-en.

NUGUEZ.

Elle est trop élevée... Enfin que veux-tu faire?

BRUSCO.

Suivre notre usage accoutumé.

NUGUEZ.

Eh bien! suivons notre usage accoutumé, prenons garde seulement de casser les meubles.

BRUSCO, (avec colère.)

Qu'importe! pourvu que nous cassions les jambes des fripons, s'il y en avait d'assez hardi pour s'être glissé ici.

MENDOCE, (témoigne son effroi par gestes.)

Quelle sera cette cérémonie ?

(Les deux aveugles se retournent en même tems, frappent dans leurs mains et vont chercher leurs bâtons placés contre le mur, puis revenant, se placent côte à côte au même endroit d'où ils étaient partis. Ils donnent à-la-fois un coup de leur bâton par terre. C'est le signal pour partir.)

DUO N° 7.

All°. mod^to.

1er Violon. 2d Violon. Alto. Flutes. Clarinettes. Cors. Bassons. Brusco. Nuguez. Basse.

mF pizzic: mF pizzic: dol: dol: dol: mF dol: dol:

Brusco: Marchons cherchons écoutons bien ne passons rien écoutons bien ne passons rien écoutons bien ne passons rien écout^s.

Nuguez: Marchons cherchons écoutons bien ne passons rien écoutons bien ne passons rien écoutons

All°. mod^to. pizzic:

pp cres pp cres

arco
unis: dol: arco
cres
F P
tr
F
dol:
cres
bien ne passons rien
faisons le tour confrè - re faisons le tour confrè -
dol: arco cres F P
PP
- - re
si tu s.s quelque chose à ter - re
donc un b.n coup frappe par
- - re si tu sens quelque chose à terre
donc un bon coup frappe par tout
PP F

F P F P F P F P
F P F P F P F P
FP FP FP FP
tout donneun bon coup frappe par tout donne un bon coup frappe par
donne un bon coup frappe par tout donne un bon coup frappe par tout
P F P F P F P F
F P F P F P F P
F P F P F P F P
PP F P F P
PP F P F P
P F P F P
tout dōne un bon coup dōne un bon coup frappe par tout frappe par tout dōne un bon coup dōne un bon
P F P F P
P F P F P

F P F P FF PP FF PP

coup frappe partout frappe partout frap - - - - pe frappe par tout frappe par

tout .

dol: Ire Flu: dol: Ire Clar: dol:

cres

dol:

FF

cres

dol:

cres

FF

dol:

dol:

cres

Ire. Clar:

Ier. Bon.

cres

FF

P

PP

PP

col Vo. 2o.

PP

col Vo. 1o.

Brusco.

il faut avoir l'oreille

PP

preste le pas lé ger et la main leste bien écou ter tout en mar chant et frap per tout en écou - - tant.

Ire Flu: dol: cres

Ire Clar: cres dol:

Ier Cor. dol: cres

Ier Bon. dol:

2d Cor.

FF p

All°.

F P

me voila reve_nu je n'ai rien enten_du

me voila reve_nu je n'ai rien enten_

All°.

unis:

Ire Clar.

dol:

2d. Cor.

P

j'ai marché j'ai cherché j'ai tâté j'ai frappé

_ _ du j'ai mar_ché j'ai cher_ché j'ai tâ_té j'ai frap_pé je n'ai rien rencon_

Ire Flu: dol:

Ire Clar: dol:

dol:

je n'ai rien recon - tré je suis plus rassu - ré je suis plus rassu -

- - tré je suis plus rassu - ré je suis plus rassu - ré oui

P

Ier Bon. P

- - ré je suis je suis plus ras - su - ré je suis je suis plus rassu -

- - ré je suis je suis plus rassu - ré je suis plus ras - su - -

P

F unis: F PP F

FP

F Ire Flu: P F

Ier Bon. P

F P F

- - ré j'ai frappé j'ai mar ché j'ai tâté j'ai cher ché je n'ai rien rencon tré je n'ai rien rencon tre j'ai frappé j'ai mar -

F P F

- - re

F PP F

PP FF

FP FF

P FF

FF

FF

P FF

P

- - ché j'ai tâté j'ai cher ché je n'ai rien rencon tré je n'ai rien rencon tré je suis plus rassu ré je suis plus rassu -

P

PP FF

pp

pp

tenuto.

Ire Clar:

dol:

p

2d Cor.

p

Ier Bon

p

- - ré je suis plus rassu . ré je suis plus rassu . - . ré mais pour tant un ins tant

pour ne plus craindre rien servons nous du moy en oui oui tu sais bien

le dernier j'entends bien j'entds. bien j'entds.

pp

FF FF FF P unis: P

Mendoce.

Quel est leur pro jet quel est leur pro jet

es tu prêt le bâton en ar rêt prends mon bras

bien je suis prêt le bâton en ar - rêt prends le

FF PP

dol: cres FF

PP cres FF

PP cres

2 flutes. mF FF

P cres FF

2 Cors. mF FF

mF FF

toi le mien .

mien moi le tien .

PP cres FF

Allegro.

P

P

P

P

1re Clar:

P

P

Mendoce à part.

ah! quel bonheur rions rions de ma fray-

plus de fray eurs point de vo leurs plus de fray eurs point de vo leurs

plus de fray eurs point de vo leurs plus de fray eurs point de vo-

Allegro. P

- - eur | que ce | spectacle est | doux | courage | embrassez | vous

mon cher con | frè - re | em - brassons | nous | mon cher con | frè - re | embrassons | nous

- - leurs

F F F F F
1re flu: dol:
P P
F F
F F

plus de frayeurs plus de frayeurs

plus de frayeurs point de voleurs plus de fray-

plus de frayeurs point de voleurs pl^s. de fray-

F F

col 1º 8ᵛ

Iʳᵉ Flu:

dol:

col Vº Iº

Iʳᵉ Clar:

que ce moment est doux

- - eurs pᵗ de vo leurs plˢ de fray eurs pᵗ de vo_ leurs mon cher con frè_re embrassˢ nous mon chᵉʳ con_

cres

FF

unis:

cres

FF

cres

FF

mF cres

FF

P cres

col B.º

P cres

confrère embrassez vous comment comment sortir d'ici que deve -

- - frè - re embrass.s nous et finis sons la grande af faire et finis s.s la grande af fai - - re ô jour heu -

C-B.º cres FF tutti

col flu:

col B°

F

F

- - nir quevais-je fai - - - re que deve - nir quevais-je fai - - - re quevais-je

- - reux ô jour pros pè - - - re ô jour heu rx ô jour pros pè - - - re ô jour pros-pè - -

la dot con frè - -

col B°

fai_re quevais-je faire quevais-je fai_re.

- - re ô jour pros pè - - - re ô jour pros pè - - - re.

- - re - la dot con frè - - - re la dot con frè - - - re.

BRUSCO.

A présent me voilà bien tranquille.

MENDOCE, (à part.)

Et moi bien fatigué !

BRUSCO.

Achève de me compter la dot.

NUGUEZ, (ils vont vers la table, ils se prennent par la main et ils approchent la table tous les deux en parlant.)

Cela repose. Je devrais pourtant ne te payer qu'après le mariage, et j'ai promis....

BRUSCO, (riant.)

Oui, mais moi, j'aime mieux tenir.

NUGUEZ, (à Brusco.)

Tiens donc ce sac vuide; je vais te compter l'argent. (Il tire d'une petite table la bourse où il y a des rouleaux de ducats.)

MENDOCE, (jettant les bâtons par la fenêtre du jardin, à part.)

Voilà déjà deux ennemis de moins!

NUGUEZ, (apportant l'argent.)

Il faut que le compte soit bien juste afin que tu n'ayes rien à dire, tu es si défiant.

MENDOCE, (à part.)

Si je pouvais les brouiller en cachant l'argent

NUGUEZ, (comptant les rouleaux sur la table.)

Vingt-cinq, cinquante. (Mendoce les prend et Brusco vient après, tâte, et ne trouve rien.) soixante-quinze.... Tout en or au moins.

BRUSCO, (secouant son sac.)

Tant mieux, cela me chargera moins, et je t'en remermie.

NUGUEZ.

Et cent... (Même jeu de théâtre, Mendoce prend l'argent, et Brusco qui cherche sur la table, ne trouve plus rien.) La somme est complette, allons à présent chez le notaire.

BRUSCO, (de mauvaise humeur.)

Chez le notaire ! mais enfin les cent ducats, est-ce que tu vas encore les compter ?

NUGUEZ.

Ma foi, c'est à toi de le faire, si tu doutes de ma probité, défais les rouleaux si tu veux vérifier.

BRUSCO.

Non, mon ami.

NUGUEZ.

Eh bien ! allons donc chez le notaire.

BRUSCO, (impatienté.)

Mais enfin, mes cent ducats ?

NUGUEZ.

Serre-les dans ta poche, et partons.

BRUSCO.

Mais donne-les moi donc pour que je les serre dans ma poche. Cette plaisanterie à la fin...

NUGUEZ.

C'est toi qui abuses de ma patience, je t'ai donné cent ducats....

BRUSCO. (en colère,)

Je les ai ?

NUGUEZ.

Oui, tu as les cent ducats en or, et tu m'as

remercié . . .

BRUSCO, (furieux.)

Peut-on se jouer ainsi de moi! m'avoir fait tenir là les bras en l'air avec ce maudit sac; tiens tâte-le donc, ton sac, où sont-ils les ducats?

NUGUEZ.

Cherche de meilleurs détours; tu as eu le tems de les mettre cent fois dans tes poches.

BRUSCO, (furieux.)

Dans mes poches, tâtes-les donc, mes poches. Cette ruse est inutile; je n'épouserai pas ta nièce que je n'aye l'argent.

NUGUEZ.

Ne l'épouse pas si tu veux, mais rends-moi mes cents ducats.

BRUSCO.

Tes cents ducats, fourbe!

MENDOCE, (à part.)

Le moment est favorable, profitons-en pour attrapper la clef et sortir.

NUGUEZ, (le prenant au collet.)

Il y a long-tems que j'ai à me plaindre de ton humeur; séparons-nous, va-t-en, où je . . . .

BRUSCO, (le prenant à la gorge.)

Va-t-en toi-même.

NUGUEZ.

Veux-tu me lâcher . . . .

BRUSCO.

Veux-tu me payer.

NUGUEZ.

Non, non.

BRUSCO, (ils luttent ensemble.)

Non . . . (Mendoce s'approche et veut attrapper la clef de la porte pendue à la ceinture de Nuguez, il essaye.)

NUGUEZ, (le sentant.)

Quel prodige! le coquin a donc trois mains? il m'étouffe avec deux . . . . et me vole avec la troisième, diras-tu non cette fois; je t'y prends.

(Il saisit la main de Mendoce.)

BRUSCO, (passe du côté où Mendoce est saisi.)

Tu m'y prends? tant mieux . . . ne me lâche pas sur-tout . . . tiens-moi bien, tout va s'éclaircir. (Il saisit l'autre main de Mendoce.) Ah! ah! le voleur est donc pris, et quel qu'il soit, la justice nous en délivrera. (Mendoce témoigne sa douleur par geste.)

NUGUEZ.

Un voleur est ici! et comment a-t-il pu? . . .

BRUSCO.

Je l'ignore, mais il y est, et il n'en sortira pas comme il y est entré Qui est-tu? réponds... Ah! tu es muet . . . ah! tu ne veux pas parler . . . . pinçons-le . . . . tâchons de le faire trahir . . . Ah! il résiste . . . ah! il a du courage. (Il le chatouille et le pince.) S'il ne parle pas, il criera dumoins.

(N° 8.)

MORCEAU D'ENSEMBLE N°8.

Allegro.

1er Violon. FF P FF PP
2d Violon. FF P FF unis:
Alto. col V° 2°. P FF col Vi:
Flutes. FF F
Hautbois. FF P
Clarinettes. FF F
Cors en Mi ♭. FF FF
Bassons. FF P
Flora.
Jacinthe.
Mendoce. Eh bien! c'est moi, c'est moi, je n'y puis plus tenir.
Brusco. C'est Pedro.
Nuguez. C'est Pedro. nous vo.
Basse. FF sosten: FP FF PP

Allegro.

Ire Flu.

P

P

Ire Clar.

P

que fe_rai-je que deve_nir quefe_rai — je que deve_

nous voler noustra hir! nous voler noustra hir! il faut il faut le pu_

ler nous tra hir! nous voler nous tra hir! il faut il faut le pu_

C-Bo.

F

P

P.

Col Viol:

P

P

P

P

- - nir.

- - nir. tu payras cher ton inso - lence tu coñai -

- - nir. tu payras cher ton inso - lence tu coñai tras tu coñai -

F P F P F P F P P

F

unis:

col Viol:

1.er Haut:

dol:

P

je ne crains rien de leur vengeance

. . . tras notre vengeance tu payras cher ton inso.

. . tras no. . . tre ven. . geance tu payras cher ton inso. lence

F P F P F P F

FP

FP

FP

1re Flu:

P

1er Haut:

1re Clar:

P

je ne crains rien de leur vengeance

- - lence tu coñaî - - tras no - tre ven - geance tiens la porte

tu coñaî tras tu coñai tras no - - - tre ven - - geance je suis de

P

FP

FP FP FP FP
FP FP FP FP PP
FP FP FP FP PP
col V.o 2.o 8.v
P
P
crions tous trois c'est amu-sant
crie au vo-leur
au voleur au vo-
- - vant
fais en au-tant
FP FP FP FP PP

cres

cres

cres

dol:

cres

cres

P

cres

au secours au se - - cours sauvez moi sauvez moi sauvez sauvez l'innocen - -

- - - leur au vo leur au vo - - leur

au voleur au voleur

cres

PP

PP

PP

P

P

P

Dieux quels cris mon on - - cle ouvrez nous ouvrez ns. ouvrez

Quelle violen - - ce mon maî - tre ouvrez nous ouvrez ns. ouvrez

- - - ce

FP sosten:

P
FF
FP
P
FF
FP
FP
col V.º 2.º
P
FF
nous
oui n.s pren drons votre dé fense
nous et nous pren drons votre dé fen - se
nous n.s défendrons bien sans
F
P
FF
FP
FP

FP PP cres

FP FP FP PP cres

PP cres

P

P

P

ouvrez nous ouvrez nous

ouvrez nous ouvrez nous ouvrez nous ouvrez nous

vous nous n.s defendr.s bien sans vous

elles é-

FP FP FP PP cres F

pp

cres

pp

cres

dol:

mon on_cle

mon maî_

rassurez vous rassurez vous

_ _ taient d'intelli_gence et je veux les confondre tous

p

pp

cres

F

F

mF

F

F

mF

F

dol:

dol:

qu'avez vous qu'avez vous

- tre qu'avez vous qu'avez vs qu'avez vous

vous étiez tous d'intelli_gen _ ce et je veux vous confondre

F F mF F

MARCHE très leste.

F

F

1[re] Flu:

P>

légerement.

1[er] Haut:

PP>

PP>

PP>

qu'en tends-je?

qu'en tends-je?

qu'en tends-je? une marche

qu'en tends-je?

qu'en tends-je?

F

MARCHE très leste.

Ire Flu:
Ier Haut:
Ier B^on
dol:
coment coment
coment coment
c'est l'Alca
c'est l'Alca
profitons en
c'est l'Al . ca . . de qui fait sa ronde
c'est l'Al . ca . de c'st l'Alca
c'est l'Al . ca . de qui
pizzic:

PP

PP

PP

Ire Flu:

Ier Haut:

Ire Clar:

2 B^ons

- de qui fait sa ronde

comment

- de qui fait sa ronde

comment

cet heureux hazard me seconde ce n'est point l'Alcade

je suis l'Alcade en ce mo.

- de qui fait sa ronde

fait sa ronde

arco

PP

1r cor.

j'en - tends

je crois qu'il monte en ce mo ment

je crois je crois qu'il monte en ce mo ment

- ment il s'ar rête il s'a vance je crois qu'il monte en ce mo ment ils ont peur

il s'ar rête il s'a vance je tremble hé - las en ce mo ment

il pas - - se je tremble hé - las en ce mo ment quoi c'est lA

pizzic:

1re Flu:
1er Haut:
ouiouivraiment
oui vrai_mt. ouiouivraiment
oui vrai_ment
ouiouivraiment
oui c'est l'Al_cade
oui c'est l'Al
_ _ _ ca_ _ _ de
quoi c'est l'Al_ _ ca_ _

PP

PP

Ire Flu: dol:

Ier Haut:

FP FP FP

oui oui vraiment pro_fi_ _tez de la circons tan_ce pour termi_

oui vraimt. oui oui vraiment pro_fi_ _tez de la circons tan_ce pour termi_

oui vraiment profi_ _tons de la circons tan_ce pour termi_

_ _ cade il faut par notre défé renceadou_ _cir

_ _ _ de il faut par no_tre dé_ _fé_ _rence a_ _dou_cir

PP sosten:

mF pizzic:

mF pizzic:

FP FP FP FP FP

FP

ner tous nos tour mens pourtermi _ ner t^s nos tour_ mens

ner tous nos tour mens pourtermi _ ner t^s nos tour_ mens

ner tous nos tour mens pourtermi _ ner t^s nos tour_ mens pourtermi_

ses ressenti mens il f^t par notre défé_ rence adoucir ses ressenti _ _ mens

ses res_ sen _ ti _ _ mens il faut par notre défé_

arco

FP

arco

FP

FP FP FP

FP FP

F P

F P

F P F P

F P F P

pourtermi ner t^s nos tour mens ah! termi nons tous nos tour

pourtermi ner t^s nos tour mens ah! termi nons tous nos tour

ner t^s nos tour mens ah! termi nons tous nos tour

ah! termi nons tous nos tour

rence adoucir ses ressenti mens ah! cal mons ses ressenti mens

F P F P

PP
PP
F
unis
P
Ire Clar.
F
1er Bon
P
mens
si - len - - - - - - ce si - len - - -
mens
si - len - - - - - ce si - len - - -
mens
regardez bien écoutez bien
ne craignez rien de la pru dence si - len - - -
mens
si - len - - - - ce
si - len - - -
si - len - - - - ce
si - len - - -

FF

FF

col Vº 2º

unis:

FF

FF

col Flu:

col Flu:

FF

ce ciel! ciel! on frappe a_vec vio_ lencé c'est l'Al_

ce ciel! ciel! on frappe a_vec vio_ lence

ce ciel! ciel! on frappe a_vec vio_ lence

ce ciel! ciel! on frappe a_vec vio_ lence

ce ciel! ciel! on frappe a_vec vio_ lence

FF

PP
PP
FF
PP
PP
FF
PP
P
FF
P
1er. Cor.
PP
P
ca - de vo-tre voi - sin
c'est l'Al ca de votre voi - sin
que vous réveil lez si ma tin
mon trons beau coup d'obéis -
montrons beau coup d'obéis -
sosten:
PP
FF
PP

FF FF FF

unis:

FF

FF FF Ire FF Flu:

P

mF

FF FF FF

Ire Clar:

P

mF

PP FF FF

FF FF

mon_trez beau coup d'obéis_san_ce

mon_trez beau coup d'obéis_san_ce ne fai_tes

ouvrez ouvrez j'accours en diligence

_ _ san_ce mon_trons beau coup d'obéis_san_ce

_ _ san_ce mon_trons beau coup d'obéis_san_ce

FF FF FF

P pizzic:

P pizzic:

P pizzic:

Ier Cor.

2d Cor mF

Ier Bon

mF

ne faites point de ré - sis - tance ne faites

point de ré - sis - tan - - - - - - - - - ce ne faites

ne faites point de ré - sis - tance ne fai - tes pas de résis - tan. - - - .

ne faisons point de ré - sis - tance ne faisons

ne faisons point de ré - sis - tance ne faisons

P pizzic:

P arco P

P arco P

P arco P

PP

PP

PP

mF

point de ré_sis _ tance ou_vrez ou_

point de ré_sis _ tance ou _vrez ou _vrez

- - - - - - - - ce ouvrez ouvrez ouvrez ouvrez

point de ré_sis _ tance nous vous ouvrons n^s. v^s. ouvrons n^s. v^s. ouvr^s n^s. v^s. ou_

point de ré_sis _ tance nous vous ouvrons n^s. v^s. ouvrons n^s. v^s. ouvr^s n^s. v^s. ou_

P arco P

F

En trez.

F

F

I[re] Flu:

P

dol:

En trez.

mF

mF

F

F

- vrez

(voix cassée.)

oui oui nous en trons pas - sez — pas

- - vrons en - trez —

- - vrons (1) en - trez —

F

(1) Pendant le silence
Nuguez ouvre la porte.

1re Flu:

p

p

p

1er Bon

fausset. taille. basse-taille. Nuguez.

sez oui nous pas sons oui nous pas sons oui nous pas sons Ils sont donc plu sieurs

p

Jacinthe.

Brusco. Dix. (Mend.)

Ils sont donc plu sieurs. Pas sez pas sez pas sons pas sons pas sons pas sons

PP
PP
PP
I[er] Haut:
I[re] Clar:
Flora.
Fai - tes la révé rence
Jacinthe.
Fai tes la révé - ren - ce
fai -
PP
Plus animé.
FF
FF
FF
P
P
F
F
F
F
Flora.
- tes la révé rence Fai tes la révé rence.
Mendoce.
Monsieur l'Al cade écoutez nous
FF
P
Plus animé. 439

cres . poco a poco
F cres
cres poco a poco
F cres
mF
F cres
FF
F
FF
F
FF col Oboi
F
FF
FF
é - coutez nous
é - coutez nous
é - coutez nous monsr. l'Al cade ecoutez nous é - coutez
monsieur l'Al - cade écoutez nous é - - cou - tez nous mon - sieur l'Al -
monsr. l'Al - cade é - coutez nous mon - sieur l'Al -
cres poco a poco
FF

FF P F

FF P F

FF P F

P F

P F

col Oboi

P F

é _ coutez nous écoutez n.s écoutez nous

é _ coutez nous écoutez n.s écoutez nous

nous C'est bon c'est bon c'est bon c'est bon taisez vous

- - - cade ______ écoutez n.s écoutez nous

- - - cade ______ écoutez n.s écoutez nous

P F

Brusco.

tous taisez vous tous Ce drô-le ce fri-pon ce Pe-dro. Paix

sostenuto

Mendoce.

paix paix paix moi drô-le moi fri-pon qui moi. Paix paix paix paix.

1er Bon

Retenez un peu le mouvemt.

Ah! monseigneur daignez daignez m'entendre ne ré - sis - tez

Retenez un peu le mouvemt.

mF

P

mF

P

Ire Flu

mF

pas à mes vœux en ce jour daigz. me dé - fen -

PP

mF mF mF mF Ire Clar: mF mF P P P F F F F F F F F

dre contre un mé chant con_treun mé chant un envi eux.

mF P F

P P

(voix cassée.)

Mais mon de voir ma consci ence mais l'équi té mais la pru dence l'ino_cent

P

doit être accueil - li
le mé - chant
doit ê - tre pu - ni
F
P
F
F
P
PP
PP
F
F
F
Mendoce.
l'Alcade.
Mendoce.
l'Alcade.
l'inno - cent
l'inno - cent
doit être
ac - cueil - li doit être accueil -
F
P
PP

FF P

FF P F P

FF P F P

Ire Flu:

FF F P

FF P

FF F

Ier Cor.

FF P

FF

oui oui oui oui nous tombons tous

oui oui oui oui nous

Mend: l'Alc: Mend: l'Alc:

li Ah daignez m'entendre Oui oui. Daigz m'en...Oui c'est assez. Nous

oui oui oui oui nous

oui oui oui oui nous

FF P F P

F P F FF

unis: F P F

col B.? F P F

F P F FF

F FF

F FF

à vos ge - noux nous tombons

tombons tous à vos ge - noux nous tombons

tombons tous à vos ge - n.x monsieur l'Al - cade nous tombons

tombons tous à vos ge - noux monsieur l'Al - cade n.s tombons

tombons tous à vos ge - noux monsieur l'Al - cade n.s tombons

F P F FF

FP FP P PP FF FP F FP FP

Ire Flu:

Ier Haut:

tous ns tombs ts à vos ge - noux taiss ns tous

tous ns tombs ts à vos ge - noux taiss ns

l'Alcade.

tous ns tombs ts à vos ge - noux Si - - len - - - ce taisez vous tous

tous ns tombs ts à vos ge - noux

toús ns tombs ts à vos ge - noux tai - - sons

sostenuto

FP PP

p >
p
Ire Clar:
PP >
sostenuto.
PP
tais.s ns. tous si-len-ce si-len-ce
tous si-len-ce si-len-ce
si-len-ce
tais.s ns. tous si-len-ce si-len-ce si-
nous faisons si-len-ce fais.s si-len-ce

Ire Clar:

sosten:

PP

Ier Bon

P

tai - sons nous

tai - sons nous

tai - sons nous

Mendoce.

l'Alcade.

Mendoce.

tai - sons nous taisons nous si - len - - - - ce

tai - sons

- - len - - - - - ce tai - sons nous

si - len - - - - - ce

tai - sons nous tai - sons nous

tai - sons nous

sosten:

FF
unis:
FF
PP
FF
col Flu
col Flu
PP
PP
FF
col B^o
PP

tai - sons nous tai - sons nous.

tai - sons nous l'Alcade. tai - sons nous tai - sons nous.

nous taisons nous Taisez v^s tous taisez v^s tous

tai - sons nous tai - sons nous tai - sons nous.

tai - sons nous tai - sons nous tai - sons nous.

FF

NUGUEZ, (à Jacinthe et à Flora.)

Rentrez, rentrez, je vous appellerai si vous êtes nécessaire.

MENDOCE, (Alcade.)

Restez, restez, que personne ne sorte... Eh bien! messieurs, de quoi est-il question; c'était ici un bruit, un scandale... Vous êtes musiciens tous trois, n'est-ce pas?

NUGUEZ.

Oui, monseigneur.

MENDOCE, (Alcade.)

D'après cela, vous devriez toujours être d'accord.

NUGUEZ.

Il est gai, monsieur l'Alcade.

BRUSCO, (avec humeur et bas.)

C'est qu'il croit qu'il y a ici de l'argent à gagner où du mal à vous faire.

MENDOCE, (Alcade.)

Que dit-il?

NUGUEZ.

Ne prenez pas garde, monseigneur l'Alcade, c'est qu'il est outré contre ce fripon de Pedro.

MENDOCE, (de sa voix.)

Moi, fripon! ah! monseigneur, daignez m'écouter, je ne veux point vous en imposer, et pour vous prouver à l'instant même ma bonne foi, je vous avouerai d'abord que mon véritable nom est Mendoce. (en Alcade.) Quoi! vous êtes ce Mendoce, le fils de ce riche marchand.

NUGUEZ, (à part.)

Pedro est le fils de Mendoce, mon voisin.

BRUSCO, (à part)

Mendoce est mon rival! oh! oh!

MENDOCE, (de sa voix.)

(à part.) Le grand mot est lâché, je suis connu. (haut.) Oui, monseigneur, c'est la vérité; je vous avouerai aussi que voulant brouiller Brusco et Nuguez, j'ai caché l'argent de la dot, mais je le remets en vos mains, Mr. l'Alcade.

NUGUEZ, (à part.)

Ah! voilà l'argent sauvé.

MENDOCE, (Alcade.)

Mon enfant, l'aveu de votre faute m'intéresse, et je me sens disposé à faire votre bonheur à tous.

BRUSCO, (à part.)

Notre bonheur.... ce n'est pas l'Acade.

MENDOCE, (Alcade.)

D'abord, Nuguez, voici votre argent, ensuite je vous engage à ne pas contrarier le penchant de votre nièce; supposez qu'elle préfère Mendoce à Brusco. (Changement de voix.) Monsieur l'Alcade, je suis pénétré. (autre voix.) C'est assez mon enfant je serai trop heureux si... (Changement de voix.) Non, c'est moi, monseigneur qui dois. (autre voix.) Finissez, finissez ces remercimens, je le veux.

BRUSCO, (à part.)

Mais par Saint-Jacques! ce Mendoce se donne un mouvement.... il va.... il vient.... Serait-ce lui qui?.... attention! Brusco attention!

NUGUEZ.

Monsieur l'Alcade, si en effet Mendoce est riche et aimé, et que mon confrère avec qui j'ai eu quelque dispute renonce....

BRUSCO.

Un instant!....(à part.) Nuguez faiblit; ne perdons pas tout, et si c'est une ruse de mon rival tournons la contre lui. (Haut.) Certainement j'aurai aussi pour monsieur l'Alcade les égards qu'il mérite; mais j'observe que toutes les

fois qu'il nous fait l'honneur de nous parler, Pedro quitte sa place pour aller près de lui... Mon cher rival, vous auriez l'air de vouloir influencer les opinions de monseignr. et de lui dicter ses réponses: vraiment vous me faites trembler. C'est qu'à votre ton d'assurance, on dirait que vous avez le juge dans votre manche. (Il prend Mendoce par la manche et le secoue.)

MENDOCE, (à part.)

Oh! le malin aveugle.

BRUSCO.

D'après cela je demande que les accusés restent tous de ce côté, et que monsieur l'Alcade avec sa suite, (riant.) car il a une suite aussi monsieur l'Alcade, demeure de celui-ci.... Alors je parlerai à mon tour et je suis sûr qu'il ne répondra pas un seul mot à tout ce que je vais avancer contre mon rival.

NUGUEZ, (saisissant Mendoce.)

C'est juste! très juste! et Pedro ne s'éloignera plus de nous.

BRUSCO, (à part.)

C'est cela. (haut.) Je déclare donc à monsieur l'Alcade que ce Pedro, ce Mendoce, ici présent, est un très-mauvais sujet... (Brusco contient de la main Mendoce qui voudrait aller répondre pour l'Alcade.) Vous ne le niez pas monsieur l'Alcade?... qu'il ne mérite pas d'épouser Flora, et que j'ai moi tout ce qu'il faut pour lui être préféré.... Je vouc défie bien de soutenir le contraire.

NUGUEZ.

En effet, l'Alcade est devenu muet et je ne conçois pas pourquoi....

BRUSCO.

Pedro le conçoit bien lui!... Cependant monsieur l'Alcade, comme vous vous intéressez à ce jeune étourdi.... puisque vous ne parlez pas, je vais me permettre de prononcer pour vous un jugement auquel vous acquiescerez j'en suis sûr, comme vous l'avez déjà fait à tout ce que j'ai dit jusqu'ici. Mon cher Brusco... C'est vous monsieur l'Alcade qui êtes censé me parler... Connaissant votre position, et le besoin que vous avez d'une certaine somme. (riant.) Il sait tout monsieur l'Alcade! je vous conseille donc si l'amant riche, généreux, délicat vous prie instamment de garder ce que vous avez reçu d'avance sur la dot....

MENDOCE, (bas.)

Je vous en prie

BRUSCO.

S'il y joint les cent ducats que l'on devait vous compter.

MENDOCE, (bas.)

J'y joins les cent ducats.

BRUSCO.

S'il ajoutait encore....

MENDOCE, (en colère et bas)

Je n'ajoute rien.

BRUSCO, (bas.)

Non... (haut.) Alors je vous conseille de renoncer à ce mariage et de céder Flora à votre rival.

MENDOCE, (content.)

Mr. l'Alcade parle à merveille et je souscris... à présent monsieur l'Acade vous pouvez....

NUGUEZ.

Que diantre, vous parlez toujours; mais que j'entende encore une fois la voix de ce respectable magistrat qui prend tant d'intérêt à ma famille, qu'il parle à présent lui-même, je l'en supplie,

BRUSCO.

Oui, qu'il parle, je ne l'en empêche pas, je l'en prie même.

MENDOCE, (très-embarrassé.)

Monsieur Nuguez.

NUGUEZ.

Qui parle là ?

BRUSCO, (riant.)

C'est l'Alcade apparemment.

MENDOCE, (vivement.)

Oui, c'est l'Alcade ! c'est Mendoce, c'est l'amant de Flora.

NUGUEZ.

Quoi ! c'était toi ! m'avoir joué ainsi deux fois, tu mérites ....

MENDOCE.

Votre indulgence ... écoutez plutôt.

(Il chante le motif du Rondeau chéri de Nuguez.)

Peut-on, sans amour
Passer un seul jour?

NUGUEZ, (ravi.)

Ah ! ah ! mon rondeau !...il le sait...il le chante...il le module.

MENDOCE, (plus fort.)

Peut-on, sans amour
Passer un seul jour ?
Aimable folie,
De la bonne humeur,
Femme bien jolie
Qui nous est unie ....

Ce sont vos propres paroles, et je n'ai agi que d'après votre morale.

NUGUEZ, (impatienté.)

Qui nous est unie,
Voilà le bonheur !
Va donc, va donc !

MENDOCE, (avec finesse.)

Voila le bon ....

La voix me manque... et je sens que je ne pourrai achever que lorsque je serai l'époux de Flora.

NUGUEZ, (avec enthousiasme, à Mendoce.)

Fripon, je devrais ....
Rondeau, vous l'emportez, tu seras mon neveu.
(à Flora.) Ma nièce, voilà ton époux.

FLORA.

Mon cher oncle !

JACINTHE.

Mon bon Nuguez.

BRUSCO.

La sotise est faite, je puis partir, à présent.

JACINTHE.

Vous vous en allez, Mr. Brusco.

BRUSCO, (finement.)

Non ; je reste. (riant.) Parce que je suis sûr que cela contrarie tout le monde.

MENDOCE.

Toujours le même ! Qu'il demeure; nous le forcerons à rire ....

BRUSCO.

À vos dépens... cela ne sera pas difficile.

JACINTHE, (avec bonté.)

Vous nous aimerez un jour.

BRUSCO, (ironiquement.)

Oui...dès que je pourrai vous voir.

NUGUEZ, (riant.)

Il est incorrigible....Plus de querelle; Brusco, ne nous quitte pas, et pour preuve d'une entière réconciliation, chante avec nous mon rondeau. Mendoce va commencer, et nous ferons chorus.

CHŒUR FINAL N°9.

Allegro.

1er Violon. F PP

2d Violon. F PP

Alto. F pizzic:

Flute. F P

Hautboits. F

Clarinettes. F

Corni. F

Bassons. F

Flora.

Jacinthe.

Mendoce. Peut-on sans a-mour pas-ser un seul

Brusco.

Nuguez.

Basse. F P pizzic:

Allegro.

pp

peut-on sans a_mour pas_ser un seul jour

peut-on sans a_mour pas_ser un seul jour

jour peut-on sans a_mour pas_ser un seul jour ai_ma_ble fo_

on peut sans a_mour pas_ser un seul jour

peut-on sans a_mour pas_ser un_seul jour

arco

- li - - e de la bonne hu meur . femme bien jo -

de la boñe hu meur de la boñe hu meur

arco

PP

- li - - e qui nous est u - - ni - e voi - la le bon heur qu'ici bas j'en - vi - -

pizzic:

c'est le vrai bon heur c'est le vrai bon h.r c'est le vrai bon heur
c'est le vrai bon heur c'est le vrai bon h.r c'est le vrai bon heur femme bien jo -
- e c'est le vrai bon heur c'est le vrai bon h.r c'est le vrai bon heur
je ris je ris de leur er - - reur femme bien jo -
c'est le vrai bon heur c'est le vrai bon h.r c'est le vrai bon heur
arco
P

qui nous est u - ni - - e voi la le bon heur qu'ici bas j'en - vi - - -
- li - - e voila le bon heur qu'ici bas - j'en - vi - - -
femme bien jo - li - - e qui nous est u - ni - - e voila le bonh.r qu'ici bas j'en - vi - - -
- li - - e qui nous est u - ni - - e pro met un bonheur souv.t bien trom
voi la le bonh.r qu'ici bas j'en - vi - - -
pizzic:

P P

P P

pizzic:

Ire Flu:

F F

Ier B^on

P

e

c'est le vrai bon -

e

- - e voila le bon h^r qu'ici bas j'en - vi - e

c'est le vrai bon h^r c'est le vrai bon -

- peur

- - e voila le bon h^r qu'ici bas j'en - vi - e

arco

F F

1er cor.

- heur oui oui l'amour seul l'a m.r fait le bon h.r oui oui l'amour seul l'a m.r fait le bon -

oui oui l'amour seul l'a m.r fait le bon h.r oui oui l'amour seul l'a m.r fait le bon -

- heur oui oui l'am.r seul l'amour fait le bon h.r oui oui l'am.r seul l'amour fait le bon -

je ris de leur er reur je ris de leur er reur

oui oui oui l'am.r seul l'a - m.r fait le bon h.r oui oui oui l'am.r seul l'a - m.r fait le bon -

p

mF F FF

unis

mF F FF

mF F FF

col Flu

mF F FF

- hr fait le bon hr fait le bon hr fait le bon hr l'a - - - mour fait le bon heur.

- hr fait le bon hr fait le bon hr fait le bon hr l'a - - - mour fait le bon heur.

- hr fait le bon hr fait le bon hr fait le bon hr l'a - - mour fait le bon - heur.

je ris de leur ___ er - reur

- hr fait le bon hr fait le bon hr fait le bon hr l'a - - - mour fait le bon heur.

mF F FF

FIN.

